



# FORMATIONS, ATELIERS DE TRAVAIL ET LUNCH-CONFÉRENCE

**Lundi 16 février – 8 h 30 à 11 h 30**  
**Hilton Québec**

## **ARTS DE LA SCÈNE ET ÉCONOMIE** **– Un atelier en deux actes**

### **Premier acte – Artistes internationaux et dérogation d'impôt**

**Animateur et conférencier : Alain Chartrand**, directeur général et artistique, Coup de cœur francophone

*Dans un premier temps, il sera question de la dérogation d'impôt au regard de l'engagement contractuel d'artistes internationaux. Tout ce qu'il faut savoir pour agir dans la légalité.*

### **Deuxième acte – Organismes culturels et crises financières : peut-on les prévenir ?**

**Conférencières : Johanne Turbide**, professeure agrégée au Service de l'enseignement des sciences comptables à HEC Montréal et responsable du Groupe de recherche sur les organismes à but non lucratif, communautaires ou culturels. Directrice de la recherche menée par l'Alliance de Recherche Universités-Communautés (ARUC) : *Les crises financières dans le secteur des arts : prévenir plutôt que guérir.*

**Francine d'Entremont**, membre de conseils d'administration d'organismes culturels dont, depuis l'automne 2007, celui de RIDEAU. Francine d'Entremont siège également au Conseil de gouvernance du projet mené par l'ARUC sur les crises financières dans le domaine culturel.

*En ces temps où la crise économique mondiale semble inévitable, on peut se demander si les crises que vivent sporadiquement les organismes culturels sont, elles, prévisibles. Pourraient-elles être évitées? Pour éclairer les réponses potentielles, les premières conclusions de l'étude commandée par l'ARUC : Les crises financières dans le secteur des arts : prévenir plutôt que guérir vous seront présentées. La pertinence de cette étude repose en grande partie sur l'expertise des partenaires, puisqu'elle allie chercheurs du milieu des arts et de la culture et chercheurs du milieu universitaire. Ainsi, les aspects pratiques et académiques sont mis au service de la recherche de solutions préventives, qui pourraient s'appliquer dans chacune des structures de diffusion. Cette recherche aborde, entre autres, le rôle primordial de la gouvernance des organismes et les niveaux de responsabilités réelles dévolues aux administrateurs. Elle fournit aussi des outils de lecture et d'analyse de la situation financière d'un OBNL.*

## **LA CSST OU L'ART DE LA PRÉVENTION**

**Conférenciers : Cécile Collinge**, ingénieure et ergonomiste à la Direction prévention-inspection de la CSST, responsable de la rédaction du guide *Quand la prévention entre en scène, chacun a son rôle à jouer!*

**Jacques Saint-Amour**, inspecteur, Direction prévention-inspection de la CSST, Montréal 2

**Stéphanie Hénauld**, avocate et directrice des relations de travail à l'ADISQ, représentante de l'ADISQ à la table de concertation paritaire en santé et sécurité du travail dans le domaine des arts de la scène

**Francine Grégoire**, ex-directrice du Grand Théâtre de Québec et représentante des diffuseurs à la table de concertation paritaire en santé et sécurité du travail du domaine des arts de la scène. Francine Grégoire est également présidente du Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec

*Il y a plus de deux ans, à la demande du ministère de la Culture, des communications et de la condition féminine, la CSST mettait en place une table d'échanges et de consultation entre représentants des milieux de la production et de la diffusion, des syndicats d'artistes et de techniciens ainsi que des experts en prévention à la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST). Les travaux de cette table de concertation paritaire devaient mener, entre autres, à la publication d'un guide de prévention pour le milieu des arts de la scène. Les panélistes aborderont les grandes étapes de travail de la table et ce qui les a guidés : le contexte historique et législatif, la création de la table de concertation paritaire et son mandat, la première réalisation de cette table : le guide de prévention, sa conception et ses objectifs, un survol de son contenu et l'utilisation qui pourra en être faite. Les panélistes recevront les questions des participants en vue de faciliter l'utilisation ultérieure du guide.*

*Il est à noter que le lunch conférence du mardi 17 février portera spécifiquement sur les notions de responsabilités et d'obligations des diffuseurs et des producteurs au regard des lois et règlements. Au moment d'écrire ces lignes, nous ne sommes pas en mesure de confirmer la date de lancement du guide de prévention.*

## **LA RELÈVE EN DIFFUSION** **– Une histoire à suivre**

**Animateur : Blaise Gagnon**, directeur de ManiganSes, Festival international des arts de la marionnette

**Conférenciers : Denise Arsenault**, directrice générale et artistique du Théâtre de Baie-Comeau. Membre du conseil d'administration de la SODEC, ex-présidente du conseil d'administration de RIDEAU

**Claudéric Provost**, directeur de la programmation de Valspec à Valleyfield.

**Marcel Alexander**, directeur général de la Corporation de la Salle André-Mathieu de Laval

**Julie Perron**, directrice-adjointe de la Corporation de la Salle André-Mathieu de Laval

**Carole Kipling**, directrice générale de Réseau Centre qui regroupe 24 diffuseurs des Cantons-de-l'Est, de la Mauricie, du Centre-du-Québec, de Chaudière-Appalaches et de la région de Québec

**Louise Poulin**, fondatrice de Mentorat culturel inc. et administratrice à la Conférence canadienne des arts

*Lors du Forum national sur la diffusion des arts de la scène que tenait RIDEAU en septembre 2007, les participants ont souligné la nécessité de favoriser l'émergence et l'intégration d'une relève pour la profession de diffuseur. Trois préoccupations étaient liées à cette vision partagée d'une urgence d'agir : la consolidation, la professionnalisation et la pérennisation des organismes de diffusion.*

*L'évolution récente de la profession impose des actions particulières pour contrer la pénurie de ressources humaines et en favoriser la formation. Les personnes ressources de cet atelier nous renseigneront sur les moyens qu'elles ont mis en œuvre pour aborder le grand défi du transfert des connaissances, voire des compétences. Avec l'objectif partagé d'opérer une passation de pouvoir qui se fasse dans la continuité, notamment en matière de respect des orientations artistiques et des ententes de partenariats avec le milieu. Peut-on aussi opérer un transfert de passion ?*

## **SORTIES DE SENTIERS**

**Animateur et conférencier : Stéphane Gauthier**, directeur artistique et culturel du Carrefour francophone de Sudbury, Ontario

**Animateur : Mario Trépanier**, fondateur et ex-directeur de Summum Communications, directeur général du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

**Conférencier : Alain Aubé**, agent de développement, Théâtre de Baie-Comeau

**Guy Boulanger**, société pour la promotion d'événements culturels du Haut-Richelieu inc. (SPEC)

**Alain Moreau**, directeur du Théâtre de Villefranche, France

Depuis plusieurs années, la Bourse RIDEAU offre cette tribune à des diffuseurs afin de mettre en lumière leurs initiatives novatrices et de brillants partenariats qui auront permis de remarquables actions de développement de public et de mise en marché. Des finalistes viennent, entre autres, partager l'initiative qui leur a valu d'être en lice pour un prix RIDEAU dans la catégorie Initiative ou Partenariat.

Cette année s'ajoute un volet « atelier ». Les conférenciers accompagneront de petits groupes constitués par les participants afin d'explorer, à partir de mises en situation, de nouvelles pistes de mise en marché. Les différents groupes rendront ensuite compte, en plénière, des « sorties de sentiers » originales et créatives qu'ils proposent. L'interaction au service d'une diffusion créative !

## ART ET POLITIQUE : une partition harmonieuse ?

**Animateur :** François Bugingo, journaliste, reporter, analyste et chroniqueur, notamment pour Radio-Canada et Radio-Canada international

**Conférenciers :** Biz (Sébastien Fréchette), comédien, auteur compositeur interprète et rappeur du groupe Loco Locas

**Claude Dilain**, maire de Clichy-sous-Bois (France) depuis 1995, vice-président du Conseil national des villes jusqu'en 2005, président de l'association des maires de Villes et banlieues de France et auteur de *Chroniques d'une proche banlieue*, Éditions Stock, 2006

**Dany Laferrière**, journaliste et chroniqueur, scénariste et réalisateur, il est aussi l'auteur d'une dizaine de romans dont le plus récent, *Je suis un écrivain japonais*, a été publié en 2008 chez Boréal

**Jean-Pierre Leduc**, vice-président directeur de Valspec à Valleyfield, comédien, professeur de théâtre au collège de Valleyfield et président du conseil d'administration de RIDEAU

**Jacques K. Primeau**, président fondateur des Productions Jacques K. Primeau et gérant de nombreux artistes, dont Rock et Belles Oreilles, alias RBO, au point de départ de l'aventure

*Si on peut s'interroger sur la relation entre art et politique, force est de constater que relation il y a. Certaines décisions rendues par le gouvernement fédéral en 2008 tendent à prouver que cette relation est constamment à redéfinir.*

*Cet atelier souhaite, au-delà des considérations partisans, remonter à l'origine de cette relation et la situer dans le contexte démocratique du XXI<sup>e</sup> siècle. La relation entre art et politique existe-t-elle à l'origine du concept de démocratie ? Peut-on et doit-on faire subsister cette relation ? Entre art et politique, lequel est au service de l'autre ?*

*Depuis quelques années au Québec, on observe qu'un certain « silence politique » a gagné le milieu artistique. Peut-on parler du prix du silence et du prix de la parole ? Des bienfaits du silence et de la parole ? Choisit-on d'être ou non un artiste engagé ? Certaines formes d'art sont-elles plus politiques que d'autres ? En arts de la scène, comment se définirait la relation entre l'art et la politique ?*

**Lundi 16 février – 13 h à 15 h 30**  
**Centre des Congrès de Québec**

## DÉBAT PRODUCTEURS-DIFFUSEURS ART ET POLITIQUE – Où en sommes-nous ?

**Animateur :** François Bugingo, journaliste, reporter, analyste et chroniqueur, notamment pour Radio-Canada et Radio-Canada international

**Conférenciers :** Biz (Sébastien Fréchette), comédien, auteur compositeur interprète et rappeur du groupe Loco Locas

**Claude Dilain**, maire de Clichy-sous-Bois (France) depuis 1995, vice-président du Conseil national des villes jusqu'en 2005, président de l'association des maires de Villes et banlieues de France et auteur de *Chroniques d'une proche banlieue*, Éditions Stock, 2006

**Dany Laferrière**, journaliste et chroniqueur, scénariste et réalisateur, il est aussi l'auteur d'une dizaine de romans dont le plus récent, *Je suis un écrivain japonais*, est publié en 2008 chez Boréal

**Jean-Pierre Leduc**, vice-président directeur de Valspec à Valleyfield, comédien, professeur de théâtre au collège de Valleyfield et président du conseil d'administration de RIDEAU

**Jacques K. Primeau**, président fondateur des Productions Jacques K. Primeau et gérant de nombreux artistes, dont Rock et Belles Oreilles, alias RBO, au point de départ de l'aventure

*Réunis en atelier le lundi matin, des travailleurs culturels du milieu de la diffusion ont abordé la question d'une relation entre art et politique, avec des conférenciers venus d'horizons artistique et politique. Nous souhaitons inviter les conférenciers à rendre compte des échanges dans un premier temps, puis inviter les producteurs à se joindre au débat sur la question de la relation entre art et politique.*

*En ces temps pour le moins mouvementés sur les plans économique et politique, plusieurs grands enjeux se dessinent. L'art participe-t-il d'une quelconque façon aux changements sociaux et politiques ? Travailleurs culturels, artistes, producteurs et diffuseurs ont-ils une responsabilité dans le paysage politique et l'évolution de leur société ? Nous vous invitons à profiter de cette tribune pour exprimer votre point de vue en présence de vos pairs.*

**Mardi 17 février – 12 h à 13 h**  
**Centre des Congrès de Québec**

## LUNCH-CONFÉRENCE

### SANTÉ ET SÉCURITÉ EN ARTS DE LA SCÈNE : Chacun son rôle !

**Conférenciers :** Cécile Collinge, ingénieure et ergonomiste à la Direction prévention-inspection de la CSST, responsable de la rédaction du guide *Quand la prévention entre en scène, chacun a son rôle à jouer !*

**Jacques Saint-Amour**, inspecteur, Direction prévention-inspection de la CSST, Montréal 2

**Stéphanie Hénault**, avocate et directrice des relations de travail à l'ADISQ, représentante de l'ADISQ à la table de concertation paritaire en santé et sécurité du travail dans le domaine des arts de la scène.

**Francine Grégoire**, ex-directrice du Grand Théâtre de Québec et représentante des diffuseurs à la table de concertation paritaire en santé et sécurité du travail dans le domaine des arts de la scène. Francine Grégoire est également présidente du Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec.

*Le guide de prévention en santé et sécurité du travail dans le domaine des arts de la scène, Quand la prévention entre en scène, chacun a son rôle à jouer !, aura demandé plusieurs mois de concertation à des gens qui s'y sont investis au nom de tout un milieu. À la veille de la publication de ce précieux outil, cette rencontre aborde la question des obligations et responsabilités de chacun en matière de prévention en santé et sécurité du travail dans le domaine des arts de la scène et vise à faciliter l'utilisation du guide pour favoriser son intégration et son application au quotidien.*

*Producteurs et artistes, diffuseurs, propriétaires de salles et gestionnaires de lieux, fournisseurs de services et d'équipement, chacun a sa part de responsabilités et d'obligations en matière de prévention. Un survol pour démystifier cette approche.*



Les rendez-vous

# SATELLITES

Des occasions uniques ! Rencontres, réseautage, sessions d'information ou moments de détente. Ne les ratez pas !

**Dimanche 15 février**  
17 h à 18 h

**Cabaret du Capitole**

## COCKTAIL DE BIENVENUE

*C'est au Cabaret du Capitole que se donne le coup d'envoi de la 22<sup>e</sup> édition de la Bourse RIDEAU.*

**Lundi 16 février**  
17 h 30 à 19 h

**Centre des Congrès de Québec**

**INVITATION À UN COCKTAIL D'INAUTOIRE DESTINÉ À TOUS LES PARTICIPANTS**

## CLÔTURE DE QUÉBEC HORIZON CULTURE

*À l'invitation de la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, M<sup>me</sup> Christine St-Pierre, et du ministre responsable du Bureau de la Capitale-Nationale, M. Sam Hamad, les participants à la Bourse RIDEAU se joignent à ceux de Québec horizon culture. L'événement constitue un moment important de concertation, proposé par le milieu de la culture et par les gens d'affaires, auxquels sont fiers de s'associer la relève et les différents paliers de gouvernement, afin d'assurer le développement durable de la culture à Québec pour les cinq prochaines années. Le cocktail aura lieu en présence de la ministre M<sup>me</sup> Christine St-Pierre, du maire de Québec, M. Régis Labeaume, coprésidents de l'événement, du président d'honneur, M. Robert Lepage, ainsi que du ministre M. Sam Hamad.*

**Mardi 17 février**  
8 h à 9 h

**Hilton, Salle Beaumont/Bélair/Beauport**

**RENCONTRE RÉSERVÉE AUX MEMBRES DE RIDEAU**

## ÉTUDE SUR LES COÛTS DE LA DIFFUSION : un projet ambitieux et attendu !

*Cette rencontre donnera le coup d'envoi de la vaste enquête qui sera menée auprès des membres de RIDEAU, dans le cadre de l'Étude sur les coûts de la diffusion. La rencontre se fera en présence des représentants de DS 20/07, qui réalisera l'ensemble de l'Étude. Il s'agit donc d'un moment privilégié pour prendre connaissance de tous les tenants et aboutissants de ce projet majeur pour RIDEAU et ses membres.*

**Intervenants :** Colette Brouillé, directrice générale, RIDEAU  
Pascale Daigle, consultante, DS 20/07  
Jean-Pierre Leduc, président du conseil d'administration, RIDEAU  
Pierre-Olivier Saire, consultant, DS 20/07

**Mardi 17 février**  
14 h à 16 h 30

**Hilton, Salle Bernières**

**RENCONTRE RÉSERVÉE AUX DIRIGEANTS DES ORGANISMES DE DIFFUSION MEMBRES DE RIDEAU INSCRITS À LA JOURNÉE DES ADMINISTRATEURS**

## COMPRENDRE VOTRE IMPLICATION AU SEIN DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Les bénévoles qui acceptent de siéger comme membre d'un conseil d'administration savent-ils vraiment à quoi ils s'engagent ? Beaucoup d'administrateurs ignorent les conséquences juridiques de leur implication et la responsabilité qui leur incombe à titre individuel. Cette conférence éclairera les administrateurs sur plusieurs aspects de leurs responsabilités.*

**Conférencier :** Maurice Forget, avocat-conseil, associé et ancien président, Fasken Martineau, Avocats

**Mercredi 18 février**  
9 h 30 à 10 h 30

**Palais Montcalm, Salon Banque Nationale**

**RENCONTRE DESTINÉE AUX DIFFUSEURS**

## CAFÉ-CAUSERIE : HARMONISER LA CIRCULATION DE LA MUSIQUE – la suite

*En 2008-2009, le Conseil québécois de la musique réalisait des travaux pour cerner les actions qui favoriseraient une plus grande circulation de la musique au Québec. Ces travaux ont permis d'identifier sept freins à la circulation qui détermineront les orientations à prendre pour les années à venir. En 2008, le Conseil québécois de la musique venait livrer, dans le cadre de la Bourse RIDEAU, les résultats de la première partie de cet état des lieux. Pour y donner suite et entrevoir comment créateurs, producteurs et diffuseurs pourront s'allier pour favoriser une meilleure circulation des œuvres, Françoise Bonin, qui a réalisé les travaux préliminaires et Sylvie Gamache, directrice générale du CQM, vous feront part des avancées de cette démarche. Elles vous feront partager les grandes lignes du plan d'action triennal mis en place pour que tous mettent harmonieusement la main à la pâte.*

**Intervenantes :** Françoise Bonnin, consultante  
Sylvie Gamache, directrice générale, Conseil québécois de la musique

Mercredi 18 février  
17 h à 19 h

Hilton, Salle Villeray/De Tourny  
**RENCONTRE DESTINÉE À TOUS LES PARTICIPANTS**  
**5 À 7 : CERTIFIÉ QUÉBEC**

Cette année encore, PLA'C'ART, ce dynamique organisme de la Capitale, organise le 5 à 7 : Certifié Québec. Cet incontournable et sympathique happening est l'occasion de mettre en valeur les talents et la créativité des artistes de la région de Québec. Venez rencontrer ces « étoiles » que vous connaissez déjà ou découvrirez, et discuter en leur compagnie, le temps d'un verre !

Jeudi 19 février  
11 h

Place du marché  
**RÉSEAUTAGE EXPRESS**

Devant le succès de cette formule unique, nous ne pouvons que rééditer ! De jeunes artistes ou compagnies ayant moins de trois ans d'existence rencontreront les réseaux de diffusion pour défendre leurs projets artistiques en... quelques minutes ! Les noms des artistes ou compagnies, identifiés par tirage au sort, seront révélés sur la Place du marché le mardi 17 février.

Du dimanche 15 au jeudi 19 février

Espace Exposition du Centre des congrès

**CRÉATION SUR COMMANDE  
ET CRÉATION LIBRE, une exposition  
de Jean-Charles Labarre**

Jean-Charles Labarre et son équipe nous présentent des œuvres de création libre et d'autres réalisées sur commande, telles les couvertures des récentes éditions du Catalogue du spectacle RIDEAU.

Du dimanche 15 au mercredi 18 février – Dès 23h30

Ristorante Il Teatro et Le Rappel

**LE RENDEZ-VOUS DE FIN DE SOIRÉE**  
**Êtes-vous jam ou lounge ? XM Radio  
Satellite et Sennheiser vous offrent  
deux lieux, deux ambiances**

Lorsque s'éteignent les lumières des scènes, deux agréables espaces de fin de soirée s'animent. Qu'il s'agisse des jams au Ristorante Il Teatro ou du lounge au restaurant Le Rappel, c'est une invitation à poursuivre des conversations sur un tout autre ton. Tandis que les jams appellent tous les artistes et participants à la Bourse RIDEAU à venir chauffer l'atmosphère, les amateurs de lounge se donnent rendez-vous au Rappel. Une initiative XM Radio Satellite, encouragée par son partenaire Sennheiser.

